

Naručilac: Agencija za sprječavanje korupcije

Broj: 01-07-1784/8

Redni broj NMV: 13

Mjesto i datum: Podgorica, 16.06.2020. godine

OBAVJEŠTENJE O ISHODU POSTUPKA NABAVKE MALE VRIJEDNOSTI

I PODACI O NARUČIOCU	
Naručilac: Agencija za sprječavanje korupcije	Lice/a za davanje informacija: Jelena Drobnjak
Adresa: Kralja Nikole, br. 27/V, 81 000 Podgorica	Poštanski broj: 81 000
Sjedište: Podgorica	PIB: 11006507
Telefon: 020/44 77 23	Faks: 020/234-082
E-mail adresa: jelena.drobnjak@antikorupcija.me	Internet stranica: www.antikorupcija.me

II Predmet nabavke:

- robe,
- usluge,
- radovi.

III Opis predmeta nabavke:

Usluge – usluge prevodjenja.

**TEHNIČKE KARAKTERISTIKE ILI SPECIFIKACIJE PREDMETA
JAVNE NABAVKE**

R.B.	Opis predmeta nabavke, odnosno dijela predmeta nabavke	Bitne karakteristike predmeta nabavke u pogledu kvaliteta, performansi i/ili dimenzija	Jedinica mjere	Količina
1	Pisani prevod sa crnogorskog na engleski jezik bez ovjere stalnog sudskog tumača	Jedna prevodilačka stranica je 1800 karaktera. Karakteri u dokumentu su svi slovni i brojčani znakovi, svi simboli, znakovi interpunkcije i razmaci	prevodilačka stranica	1
2	Pisani prevod sa engleskog na crnogorski jezik bez stalnog ovjere sudskog tumača	Jedna prevodilačka stranica je 1800 karaktera. Karakteri u dokumentu su svi slovni i brojčani znakovi, svi simboli, znakovi interpunkcije i razmaci	prevodilačka stranica	1
3	Pisani prevod sa crnogorskog jezika na engleski jezik sa ovjerom stalnog sudskog tumača	Jedna prevodilačka stranica je 1800 karaktera. Karakteri u dokumentu su svi slovni i brojčani znakovi, svi simboli, znakovi interpunkcije i razmaci	prevodilačka stranica	1
4	Pisani prevod sa engleskog na crnogorski jezik sa ovjerom stalnog sudskog tumača	Jedna prevodilačka stranica je 1800 karaktera. Karakteri u dokumentu su svi slovni i brojčani znakovi, svi simboli, znakovi interpunkcije i razmaci	prevodilačka stranica	1
5	Konsekutivno prevođenje sa crnogorskog jezika na engleski jezik i obratno		sat	1
6	Simultano prevođenje prevođenje sa crnogorskog jezika na engleski jezik i obratno		sat	1

Napomena: S obzirom na to da naručilac ne može predvidjeti potrebne količine, od ponuđača se traži da dostavi jedinične cijene za sve stavke iz specifikacije i zbir ukupnih jediničnih cijena.

Ponuđač je u obavezi da dostavi **Izvod iz centralnog registra privrednih subjekata** (kopija, ovjerena kopija ili original) i **Izjavu kojom pod punom moralnom, materijalnom i krivičnom odgovornošću ponuđač izjavljuje da sve uslove iz člana 65 Zakona o javnim nabavkama CG u potpunosti ispunjava.**

Zahtjevi u pogledu kvaliteta i efikasnosti pružanja prevodilačkih usluga:

- Izjava ponuđača da može da obezbijedi prevod od 7 strana u roku od 24 sata;
- Izjava ponuđača da može da obezbijedi prevodioca za usmeni prevod sa najavom od 24 sata.
- Izjava ponuđača da može da obezbijedi prevode visokog kvaliteta, odnosno prevode koji su potpuni i vjerno prenose značenje, stil i, u slučaju pisanog prevoda, izgled izvornog dokumenta.

Ponuda ponuđača mora biti pripremljena u skladu sa članom 76 Izmjena i dopuna Zakona o javnim nabavkama („Službeni list Crne Gore“ br. 042/2011, 057/2014, 028/2015 i 042/2017), takode, finansijski dio ponude treba da bude u skladu sa Pravilnikom o obrascima u postupcima javnih nabavki donešenim od strane Ministarstva finansija („Službeni list CG“, br. 42/11, 57/14, 28/15 i 42/17).

IV Procijenjena vrijednost nabavke:

Procijenjena vrijednost nabavke sa uračunatim PDV-om 10.000,00 €.

V Ishod postupaka nabavke male vrijednosti je

izbor najpovoljnije ponude.

VI Razlozi za obustavljanje postupka nabavke:

Nema razloga za obustavljanje postupka nabavke.

VII Rang lista ponuda po silaznom redosljedu:

Na osnovu prosječnog broja bodova dodijeljenih ponudama po predviđenom kriterijumu, odnosno podkriterijumima utvrđena je sljedeća rang lista ponuda po silaznom redosljedu:

1. „PORTA APERTA“ D. O. O. Podgorica, Moskovska br. 127/9, ukupan broj dodijeljenih bodova 100.

VIII Naziv ponudjača čija je ponuda izabrana kao najpovoljnija:

Ponudač: „PORTA APERTA“ A.D. Podgorica	Kontakt-osoba: Ivana Zec Barašin, izvršni direktor
Adresa: Moskovska br. 127/9	Poštanski broj: 81 000
Grad: Podgorica	Identifikacioni broj (PIB): 02743922
Telefon: +382 20 228 199	Fax: +382 20 228 407
Elektronska adresa (e-mail): portaaerta@t-com.me	Internet adresa: www.portaaperta.me

IX Cijena najpovoljnije ponude

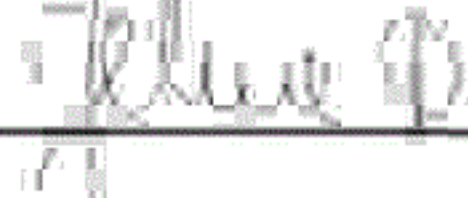
Cijena najpovoljnije ponude je 111,32 eura, (S obzirom na to da naručilac ne može predvidjeti potrebne količine, od ponudača se tražilo da dostavi jedinične cijene za sve stavke iz specifikacije i zbir ukupnih jediničnih cijena.) procijenjena vrijednost nabavke sa uračunatim PDV-om je 10.000,00 eura za period od godinu dana.

X Sa izabranim ponudačem naručilac

će zaključiti ugovor.

Službenik za javne nabavke

Jelena Drobnjak



Odgovorno lice naručioca – starješina

Ovlašćeno lice naručioca

dr. Savo Milašinović, v.d. direktor

